

COUNCIL OF SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH Anusandhan Bhavan, 2, Rafi Marg, New Delhi-1

Advertisement No.1/2011

Applications are invited for the posts of Jr. Hindi Translator in CSIR H'qrs., New Delhi as per details given below:

SI. No.	Name of the post	No. of Post and Reservation Status	Scale of Pay (Pay Band + Grade Pay)	Age Limit
1.	Jr. Hindi Translator	02 (Two) Posts :- 01– Unreserved	# Rs.9300-34800 + Rs.4200 (PB-2)	28 yrs.
		01 Reserved for Other Backward Classes (OBC)		

Plus allowances as admissible to Central Govt. employees.

In addition to pay, other benefits such as LTC, Leave, Leave Encashment and Medical Facilities are also admissible as per Rules.

Essential Qualifications and Experience: Master's Degree of a recognized University in Hindi/English, with English/Hindi as a main subject at degree level; OR Master's Degree of a recognized University in any subject with Hindi as the medium of instruction and examination with English as a compulsory subject at degree level; OR

Bachelor's Degree with Hindi and English as main subjects or either of the two as medium of examination and the other as a main subject plus recognized Diploma/Certificate course in translation from Hindi to English and Vice-versa or two years experience of translation work from Hindi to English and Vice-versa in Central/State Government offices, including Govt. of India Undertakings.

HOW TO APPLY:

Application forms can be downloaded from http://csir.res.in OR can be obtained from CSIR, 2, Anusandhan Bhawan, Rafi Marg, New Delhi – 110 001 in person or by sending a request alongwith a self-addressed envelope of the size of 23x11cms affixed with postage stamps of Rs.10/-. Requests for issue of application forms by post received after 01.03.2011 will not be entertained.

Applications completed in all respects, in the prescribed form along with application fee in the form of DD (issued by State Bank of India only) for Rs.100/- (Non-refundable) for general and OBC category candidates valid for at least 6 months, drawn in favour of the "Joint Secretary (Admn.), CSIR" payable at State Bank of India, Main Branch, New Delhi, should be sent to the Joint Secretary (Admn.), Council of Scientific and Industrial Research, Anusandhan Bhawan, 2, Rafi Marg, New Delhi — 110001 so as to reach on or before 10.03.2011 No other mode of payment of fee will be accepted. DD issued by any other bank will not be accepted. Applications received after the closing date shall not be entertained. CSIR will not be responsible for any postal delay.

General Conditions

These posts are under CSIR, which is an Autonomous Body.

 Presently, these posts are for CSIR H'qrs, New Delhi. However, the selected candidates can be posted in any of the CSIR Laboratories/Institute in India.

- 3. All New Entrants will be governed by the "New Pension Scheme" based on defined Contributions for New entrants recruited in Central Government Services on or after 01.01.2004, as adopted by CSIR for its employees. However, persons selected from other Government Departments/ Autonomous Bodies/Public Sector Undertakings/Central Universities, etc. working prior to 01.01.2004 & having Pensions Scheme on GOI pattern, will continue to be governed by the existing Pension Scheme i.e. CCS (Pension) Rules, 1972.
- 4. The period of experience for the post, wherever prescribed, shall be counted from the date of acquiring the minimum educational qualification prescribed for the post.
- The date of determining the upper age limit/qualification/experience shall be the closing date prescribed for receipt of applications.

6. Relaxation in upper age limit will be as per GOI orders.

7. Relaxation of 5 years in age will also be permissible to those who had ordinarily been domiciled in the Kashmir Division of the State of Jammu & Kashmir during the period from 01.01.1980 to 31.12.1989 subject to production of relevant certificate from concerned authority.

8. Applications from employees of Government Departments/PSUs/Autonomous Bodies/Central Universities, etc. should be forwarded through proper channel with a certificate from the employer that the applicant will be relieved within one month of the receipt of the appointment orders, if selected.

Candidates called for test/interview will be paid single second class to and fro
rail fare by the shortest route from the place of their residence/actual
departing station, whichever is nearer to Delhi.

10. Merely fulfilling of essential educational qualifications and/or experience does not entitle a candidate to be called for interview. A duly constituted Screening Committee shall lay down the criteria to shortlist the candidates for test/interview. The decision of the Council shall be final.

11. The candidates should write his name, address and name of post in capital letters on the back of Demand Draft.

12. Canvassing in any form or bringing in any influence, political or otherwise, will be treated as disqualification.

13. Photocopies of certificates in support of Date of Birth, Educational Qualifications, Experience and Other Backward Class (OBC) etc. must be sent along with the application. OBC certificate should be in the format prescribed by Govt. of India for employment under Central Govt.

14. Incomplete applications in any respect or applications not in the prescribed form will be summarily rejected.



वैज्ञानिक तथा औद्योगिक अनुसंधान परिषद अनुसंधान भवन, रफी मार्ग, नई दिल्ली–110001

COUNCIL OF SCIENTIFIC & INDUSTRIAL RESEARCH ANUSANDHAN BHAWAN, RAFI MARG, NEW DELHI-110001

चयन द्वारा,नियुक्ति के लिए आवेदन प्रपत्र

FORM OF APPLICATION FOR APPOINTMENT BY SELECTION

अभ्यर्थी इस प्रपत्र को स्वयं भरे। सभी कॉलम उचित रूप से भरे जाएं। अपूर्ण आवेदन प्रपत्र अस्वीकृत कर दिया जाएगा। To be filled in by the candidate in his own handwriting. All the columns should be properly filled in. Incomplete application form will be rejected summarily

	
विज्ञापन संख्या	आवेदन शुल्क का विवरण
Advt.No.	Particulars of application fee:
आवेदित पदनाम	डी.डी.सं. एवं तारीखं
Post applied for	D.D. No.& Date
पद कोड (यदि कोई हो)	बैंक एवं शाखा का नाम
Post Code (if any)	Name of the Bank & Branch
1. पूरा नाम (स्पष्ट अक्षरों में) (महिला अभ्यर्थी अपने नाम से पहले	
'क्रमारी' अशता 'श्रीमती' अतुशा क्रिकें।	

1 03	t Code (II ally)	Traine of the Dank & Dranen	
1.	पूरा नाम (स्पष्ट अक्षरों में) (महिला अभ्यर्थी अपने नाम से पहले 'कुमारी' अथवा 'श्रीमती' अवश्य लिखें) Name in full (in BLOCK LETTI (In the case of female candidates Prefix 'Miss' or 'Mrs' should be	s, the appropriate	
2.	पिता/पति का नाम Father's/Husband's name	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	
3.	जन्मतिथि एवं स्थान Date and Place of birth	(ফ) तिथि:	
	Date and I face of bitti	(a) Date: (ख) स्थान:	

4.	पता:	(क)	पत्राचार हेतु		
	Address:	(a)	Correspondence:		
			٠	दूरभाष सं:	ई-मेल:
				Telephone No.	E-mail:
				Fax No.	
		(ख)	स्थायी		
		(b)	Permanent		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
		(0)			
			• •••		
			_		
5.			धिवास से भारत के नागरिक n of India by birth		.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
6.	ख्य रहना का ना	प्र सिज्यते	के आप निवासी हैं		
u .	-		which you belong	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	
7,			ते/अनुसूचित जनजाति/अन		
	-		यदि हों, तो अपने दावे के स	मर्थन	
		_	ाणित प्रति संलग्न करें : ou are a member of	Schadulad	
		•	l Tribe/Other Back		
			attach an attested o	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
	the certifica	ate in	support of your c	laim	
	(उचित वर्ग में स	डी का नि	नेशान लगाएं)		
	(Tick the a	pprop	oriate Category)		
8.	क्या आप सीएसर	आईआर	के किसी कर्मचारी के संबंधी	昔?	
	यदि हां, तो कृ	नया इः	सका ब्यौरा दें ।		
	Are you relat CSIR? If so,		any employees of the details.	***************************************	

9.	क्या आप आशुलिपि और टंकण जानते हैं ? यदि हां, तो Do you know Typing and Shorthand ? If so
	टंकण गति शब्द प्रति मिनट (हिंदी/अंग्रेजी) Typing Speedw.p.m.(Hindi/English)
	आशुलिपि गति शब्द प्रति मिनट (हिंदी/अंग्रेजी) Shorthand speed w.p.m.(Hindi/English)

10 शैक्षिक/व्यावसायिक अर्हताओं का संपूर्ण ब्यौरः :

Complete details of Education and Professional Qualifications:

उत्तीर्ण परीक्षा	श्रेणी/ग्रेड तथा अंकों		डिग्री/डिप्लोमा	बोर्ड/विश्वविद्यालय	·
Exam	की प्रतिशतता	उत्तीर्ण हुए हैं	की अवधि	Board/Univ.	Subjects(s)
passed	Division/Grade	i .	Duration of		
	and %age of	passing	the Degree/	 	
	marks		Diploma		
ļ				,	
			ı	i	
	ļ				
					•
					ii.
1	1				
j					
1	1		!		
			H.		

11. कम्प्यूटर ज्ञान है या नहीं ? यदि है तो स्तर यानि डिप्लोमा/डिग्री आदि इंगित करें।

Do you have knowledge of Computer Operation ? If yes, the level i.e.

Dip/Degree etc. is to be indicated.

12. रोजगार का ब्यौरा (कालक्रम में):

संगठन	धारित पद		निश्चित तारीख दी	कुल अवधि (वर्षों,	कार्यों की प्रकृति
Organization	Post held	अंतिम आहरित	जाए	महीनों और दिनों	
		वेतन	<u></u>	में)	duties
		Scale of pay	से तक	Total period	
		& last pay	From To	(in years,	
		drawn		months &	
				days)	
	<u> </u>			•	
}					
j					
				ı	
1		,			:
			!		
}					
	ł	1			l

13	. र	लग्नको	की	सूची:
----	-----	--------	----	-------

List of enclosures:

- 1.
- 2.
- 3.

घोषणा

DECLARATION

मैं	द्धारा घोषणा करता हूं/करती हूँ कि आवेदन पत्र में दिया ग है और गुरु भेरे साम ही गुर्द कोई सुनुस्त सुनुस्त अधार अपनि	
पाई जाती है अथवा चयन से पूर्व अथवा बाद में किसी अपात्रता का प		
विरुद्ध कार्रवाई की जा सकती है।		•
I1	hereby declare that the statements made	de
in the application are true, complete and co belief and in the event of any of the informat ineligibility being detected before or after the	ion being found false or incorrect or ar	ny
cancelled and action initiated against me.	, •	
स्थान:		
Place:	अभ्यर्थी के हस्ताक्षर	
पताः	Candidate's signature	
Address		
	पूरा नाम	
	Full Name	
तारीख:		
Date:		
Date: सेवारत अभ्यर्थी अपने वर्तमान नियोक्ता से निम्नांकित पृष्ठांकन पर ह		
Date:		er
Date: सेवारत अभ्यर्थी अपने वर्तमान नियोक्ता से निम्नांकित पृथ्वांकन पर ह Candidate already employed should get the f present employer.	following endorsement signed by his/h	er
Date: सेवारत अभ्यर्थी अपने वर्तमान नियोक्ता से निम्नांकित पृथ्वांकन पर ह Candidate already employed should get the f	following endorsement signed by his/h न द्वारा पृष्ठोकन	er
Date: सेवारत अभ्यर्थी अपने वर्तमान नियोक्ता से निम्नांकित पृष्ठांकन पर ह Candidate already employed should get the f present employer. विभाग/कार्यालय प्रधान	following endorsement signed by his/h न द्वारा पृष्ठोकन	er
Date: सेवारत अभ्यर्थी अपने वर्तमान नियोक्ता से निम्नांकित पृथ्वांकन पर ह Candidate already employed should get the f present employer. विभाग/कार्यालय प्रधान Endorsement by the Head of f	following endorsement signed by his/h न द्वारा पृष्ठांकन the Department or Office.	er
Date: सेवारत अभ्यर्थी अपने वर्तमान नियोक्ता से निम्नांकित पृथ्वांकन पर ह Candidate already employed should get the f present employer. विभाग/कार्यालय प्रधार Endorsement by the Head of t सं.	following endorsement signed by his/h न द्वारा पृष्ठांकन the Department or Office. दिनांक: Date:	er
Date: सेवारत अभ्यर्थी अपने वर्तमान नियोक्ता से निम्नांकित पृथ्वांकन पर ह Candidate already employed should get the f present employer. विभाग/कार्यालय प्रधान Endorsement by the Head of f सं. No.	Collowing endorsement signed by his/h न द्वारा पृष्ठांकन :he Department or Office. दिनांक:	er
Date: सेवारत अभ्यर्थी अपने वर्तमान नियोक्ता से निम्नांकित पृथ्वांकन पर ह Candidate already employed should get the f present employer. विभाग/कार्यालय प्रधान Endorsement by the Head of f सं. No.	following endorsement signed by his/h न द्वारा पृष्ठांकन he Department or Office. दिनांक: Date: पूर्ण हस्ताक्षर Full Signature	er
Date: सेवारत अभ्यर्थी अपने वर्तमान नियोक्ता से निम्नांकित पृथ्वांकन पर ह Candidate already employed should get the f present employer. विभाग/कार्यालय प्रधा- Endorsement by the Head of t सं. No.	following endorsement signed by his/h न द्वारा पृष्ठांकन the Department or Office. दिनांक: Date:	ıer
Date: सेवारत अभ्यर्थी अपने वर्तमान नियोक्ता से निम्नांकित पृष्ठांकन पर ह Candidate already employed should get the fi present employer. विभाग/कार्यालय प्रधान Endorsement by the Head of t सं. No.	following endorsement signed by his/h न द्वारा पृष्ठांकन she Department or Office. दिनांक: Date: पूर्ण हस्ताक्षर Full Signature	ıer